

Ольга Варшавер по книге Али Бенджамин

ДОКЛАД О МЕДУЗАХ или ПОЦЕЛУЙ ИРУКАНДЖИ

Важное: Полужирный шрифт – мысли СУЗИ. Самый простой ход – говорить их в зал. Режиссеры найдут и другие возможности. Автор книги, например, считает, что можно даже пропеть. Если будет выбран этот путь, напишем отдельные тексты для музыкальных номеров.

Серым выделены “наплывы” – эпизоды из прошлого.

Действующие лица:

СУЗИ, курчавая брюнетка

ФРЭННИ, ее подруга, соломенно-рыжая

ДЖАСТИН, их одноклассник

МАМА СУЗИ

М-с/М-р ТУРТОН, учитель естествознания, она/он все время на сцене и, возможно, включает видео – как на уроке.

ДОКТОР НОГИ, длинноногая дама-психотерапевт.

ШКАФЧИКИ/ОДНОКЛАССНИКИ, а также РЫБЫ, МЕДУЗЫ

Танец медуз повторяется неоднократно. Общий смысл пластики (в разных эпизодах может быть сделан разный акцент): Медузы жгутся даже после смерти и после того, как щупальце отделилось от остальной части тела. Они выпускают яд без устали, точно роботы, и ожоги их ужасны. Но делают они это бездумно – стрекают всё и всех подряд, без причины. В жизни медуз нет места драме, любви, дружбе или печали. Им не дано погрязнуть в чувствах. Чувства подводят только людей. А медузы встречаются с себе подобными лишь для спаривания, и даже это происходит без всякой суэты. Мужская особь открывает рот и выпускает сперму. Женская особь проплывает сквозь сперму и вбирает её в себя. Вот и вся любовь. Аккуратно. Никто ни до кого не дотрагивается. Ни драмы, ни страсти, ни боли.

Родители-медузы не задумываются о своём потомстве. Они либо производят его на свет, либо нет. Их дети либо выживают, либо нет. Дети не думают о родителях. Медузы никогда не влюбляются. Они просто плывут мимо друг друга. Они никогда не останавливаются, никогда не перестают пульсировать в морских глубинах.

Медуза похожа на бьющееся сердце. Причём любая: и кроваво-красная *Atolla* с огоньками вроде полицейской мигалки, и разноцветная «цветочная шляпка», и почти прозрачная лунная *Aurelia aurita*. Неважно, как она выглядит, главное – биение, этот мерный пульс: сократилась-расслабилась. Медуза – точно сердце бесплотного

призрака: смотришь сквозь него и заглядываешь прямиком в иной мир, где скрывается всё, что ты когда-то утратил.

СУЗИ и ФРЭННИ перекидывают друг другу мячи или перекатывают обруч.

СУЗИ Фрэнни, лови!

ФРЭННИ Черный барашек!

СУЗИ Соломенная девочка!

ФРЭННИ Лови, Барашек!

СУЗИ Лови, Соломка!.. Фрэнни!..

ФРЭННИ убегает. Мяч/обруч катится в никуда...

ТУРТОН Если мы пишем научный текст — неважно какой, отчёт о лабораторном опыте или целую статью — сначала всегда формулируем цель работы. Что мы надеемся узнать? Как наше исследование поможет людям? Сюзанна! Ты выбрала тему? (СУЗИ кивает) Выбрала? Прекрасно! И какая тема?

СУЗИ (бормочет) Медузы.

ТУРТОН Что-что?

СУЗИ (чуть громче) Медузы.

ТУРТОН Богатая тема! Тут и ареал обитания, и питание, вред и польза для людей! Дай знать, если понадобится помошь. (СУЗИ кивает, идет прочь) Сюзанна! (СУЗИ оглядывается) Ты ведь знаешь, что доклад надо делать устно? (пауза) Придётся выступить перед классом. Лучше не читать, а говорить. Могу, если нужно, с тобой порепетировать. Понимаешь, доклад — важная часть работы, учёным надо уметь выступать перед публикой.

СУЗИ (в зал) **В школе я теперь молчу. Но, сами видите, если я хочу сдать естествознание за седьмой класс – придётся говорить вслух.**

Шум прибоя.

Танец глубоководных рыб и медуз. Постепенно медузы вытесняют всех.

СУЗИ (в зал или пишет на доске числа) **150 миллионов ожогов в год**
— это почти 411000 ожогов в день или 17000 в час. То есть четыре-

пять ожогов в секунду. Посчитайте до пяти... Громче! Давайте вместе.

ЗРИТЕЛИ Раз. Два. Три. Четыре. Пять.

СУЗИ **За это время примерно двадцать три человека в мире получили ожог медузы.** (*проходит вдоль авансцены, считает*) **Раз. Два. Три. Четыре. Пять. Еще двадцать три человека. Вас когда-нибудь жалила медуза? А тебя? А тебя? Ну, сами видите. Я, кстати, посчитала. На 46,6 человека приходится один ожог. Конечно, 0,6 человека в природе не бывает, поэтому проще сказать, что раз в год медуза обжигает каждого 46-го или 47-го человека. Это было больно?**

ЗРИТЕЛИ Да! Нет! Да!

СУЗИ **У всех по-разному. Потому что медузы разные. Но вы живы. А в Австралии есть такая медуза... Называется: ируканджи. Она вас точно никогда не жалила. Иначе... вы бы тут не сидели.**

МАМА **(голос) Сузик, малыш!**

СУЗИ **(в зал) С мамой я теперь тоже не говорю. Да с папой... Только с вами. То есть, с вами я тоже не говорю. Это мои мысли, вы просто их слышите. Мыслями надо делиться. А слова... тупые и часто бессмысленные. Но они занимают в жизни много места и времени.** (*мрачнеет*) **А еще из-за них люди иногда перестают дружить. Навсегда.** (*почти плачет*)

МАМА **(входит, обнимает СУЗИ) Сузи... Я знаю, ты ищешь объяснение. Не надо. Иногда страшное просто случается. Без всякой причины. Без всякой видимой причины...**

Шум прибоя. Видео: ступни девочки, в песке, маленькая волна с пеной накатывает и, отхлынув, вымывает песок из-под ног, меж пальцев, утекает...

МАМА Сузик, пора ехать, доктор ждет. Но это вовсе не значит... что с тобой что-то не так.

СУЗИ **Все так, ага. Вы считаете, что я ку-ку.**

МАМА Малыш, с тобой всё в порядке. Просто ты очень грустишь...
(вздох) Время лечит... но врачи ведь тоже лечат, правда? Мы с отцом хотим, чтобы тебе было полегче.

СУЗИ **Папа сам позвонил маме, чтобы обсудить моё затянувшееся не-говорение. Я слышала обрывки разговора.**

МАМА ... почему молчит?.. не знаю, Джим... понятия не имею...
Клянусь... Да я изо всех сил пытаюсь... конечно, я ей это говорила...

СУЗИ **Папа нашел врача. Доктор М. Ногилер. Ноги-лер. Может, просто Ноги? Они у неё как-то отдельно.**

НОГИ Сюзанна, твои родители обратились ко мне, потому что очень тревожатся. (пауза) Они говорят, что ты стала... молчалива. Это верно?
(пауза) Ты перестала разговаривать после гибели подруги, так?

СУЗИ **Нет, не так. Когда Фрэнни погибла, мы уже не дружили.**

НОГИ Разумеется, ты вправе молчать. Люди – в том числе, дети – переживают горе по-разному. Нет правильного или неправильного способа горевать по человеку, которого любишь. (пауза; к МАМЕ) Ваша дочь отказывается разговаривать. Вас это задевает? Огорчает?

СУЗИ **У мамы бывают разные слёзы: от горя, от счастья, иногда от любви. Я их не всегда различаю.**

МАМА (всхлипнув) Я боюсь за нее... И не умею помочь.

СУЗИ **Какая подлость! Зачем задавать маме вопросы, от которых она плачет?!**

НОГИ Сюзанна, а с папой ты видишься?

МАМА (когда СУЗИ не отвечает) Раз в неделю, он дал слово.

НОГИ И он держит слово?

МАМА Да-да, конечно.

СУЗИ **Это чистая правда. Каждую субботу папа появляется в шесть вечера как часы. И мы идем в кафе.**

НОГИ Он разделяет вашу тревогу?

МАМА Он сейчас в командировке, но он передал вам письмо.

На экране появляется буква за буквой.

МУЖСКОЙ ГОЛОС Может, я бы лучше переносил молчание Сузи, если бы мы по-прежнему жили вместе. Но меня в доме нет, я не могу пожелать ей спокойной ночи. И утром, когда она собирает портфель, меня тоже нет. Я всю неделю жду субботы. Но теперь... у меня ничего не осталось. Как будто была дочь... и нету.

СУЗИ **Когда мне что-то сильно не нравится, а встать и уйти нельзя, я мысленно составляю разные списки. Вот, например, что я вчера нашла в интернете.**

Пластика с медузами, у них в руках слова: ируканджи, австралия, гибель, ошибочно, объяснена, иными причинами, мигрировала, встречается, везде.

НОГИ Сюзанна, доверься мне. Здесь можно говорить всё-всё. Всё, что захочешь. Тебя никто не осудит.

СУЗИ **Я кивнула, но слушать вообще перестала. Мне хотелось
одного: сесть за компьютер и искать всякую всячину о той
страшной медузе. Надо поскорее проверить мою гипотезу!**

ТУРТОН Гипотеза — это возможный ответ на вопрос, ради которого мы
затеяли исследование. Считайте её догадкой, лучше которой пока ничего
не придумать. Ведь нам иногда не хватает знаний.

НОГИ ... всем нам иногда нужна помощь профессионала.

Профессионалы обучены распознавать типичные ситуации. Самые разные:
и хорошие, и те, которые хотелось бы изменить. Ведь иногда человеку
трудно разобраться во всём самостоятельно.

СУЗИ **А ведь она права! Мне нужен профессионал! Существуют
же специалисты по медузам? Которые знают всё об их миграции, об
ожогах и прочем? Медузологи. Мне нужны медузологи!**

*Шум прибоя. Видео: ступни девочки, в песке, маленькая волна с пеной
накатывает и, отхлынув, вымывает песок из-под ног, меж пальцев,
утекает...*

СУЗИ **Я нашла кучу медузологов.** (на экран выводятся фотографии
— лицо+) **Один ученый в штате Род-Айленд изучает, как медузы
перемещаются в воде. Кстати, инженеры хотят использовать такой
способ для передвижения в космосе! А вот эта старушка из Сиэтла,
наверно чья-то бабушка, изучает виды медуз. Но я отвергала этих
медузологов одного за другим: кто-то не дал свой электронный адрес
или хоть телефон, кто-то пишет заумные статьи с заумными
словами. Вот вы знаете, что такое «фармакогнозия»? А**

«метилотрофный»? О чём и речь... Но потом я нашла интересного парня:

Видео с медузой-фонариком...

МЕДУЗОЛОГ № 1:

Дугал Линдсей, Япония

Обнаружил в самой тёплой части океана президента невиданную медузу. У неё внутри такой красный шарик, который то сдувается, то раздувается, как складной бумажный фонарик.

Ещё он пишет трёхстрочные стихи, хокку, оба всем подряд. Вот, например:

мэйдзине пурпур
на запад в ширину и камой
несёт пустоту

Плюсы:

- хорошее лицо, будущий мужчина
- понимает, что в мире много непознанного.

Минусы:

- Япония очень далеко,
- ничего не знает об археологии и о яде медуз,
- барфут заходит, чтобы я проглатала его стихи?

Вывод:

- отклонено по принципам, связанным с позней.



СУЗИ Фрэнни, я готовлю доклад по естествознанию. А тебя рядом нет. Тебя вообще нигде нет. Но вдруг учёные правы и все точки во времени

существуют одновременно? Тогда это тоже происходит сейчас. Совсем как раньше.

СУЗИ И ФРЭННИ прыгают на кровати.

СУЗИ Естествознание мне всегда давалось легко. А ты с ним очень мучилась. В четвертом классе мы с тобой еще дружим.

ФРЭННИ Я этих первооткрывателей никогда не запомню!

СУЗИ Давай учить! Кто первым совершил кругосветку?

ФРЭННИ Не помню! Говори!

СУЗИ Он волшебник, маг! Обмазал гелем весь земной шар. Ну: маг-гель...

ФРЭННИ Магеллан!!!

СУЗИ А Эрика Рыжего ты сразу запомнишь.

ФРЭННИ Почему?

СУЗИ Он же ры-ы-ы-жий! Как ты! С этим Эриком всё про цвета. Он открыл Гренландию. Она вообще-то белая, покрыта льдом и снегом. А он ее назвал зеленой. Грён – «зеленый» на языке викингов.

ФРЭННИ Ой, можно загадку придумать: какой рыжий назвал белое зеленым?

СУЗИ Молодец. А теперь: кого съели аборигены? Вспоминай!

ФРЭННИ Кука?

СУЗИ Отлично!

ФРЭННИ (хватает пластиковую бутылку как микрофон, поет)
Аборигены почему-то съели Кука / За что - неясно, молчит наука...

СУЗИ (подхватывает) Мне представляется совсем простая штука:
хотели кушать – и съели Кука! (замирает, задрав нос)

ФРЭННИ Сузи! Ты сейчас похожа на Обри.

СУЗИ (кричкается, подражает) Я самая популярная девочка в мире!

ФРЭННИ Фу! Убей меня, застрели, если я когда-нибудь стану такой, как Обри.

СУЗИ (серьезно) Я никогда тебя не застрелю.

ФРЭННИ Ну, сделай что-нибудь, хорошо?

СУЗИ Но ты никогда не будешь как Обри!

ФРЭННИ Я прошу на всякий случай. Подай мне сигнал.

СУЗИ Какой сигнал?

ФРЭННИ Не знаю. Большой. Чтобы я точно заметила.

СУЗИ Ладно.

ФРЭННИ Серьёзный сигнал. Не забудь!

СУЗИ (в зал) Что ты имеешь в виду, не совсем понятно, но сама идея тайного сигнала, понятного только нам с тобой, мне нравится.

ФРЭННИ А теперь... на сцену выходит... Мисс Чёрный Барашек!!!

СУЗИ Это я — барашек?

ФРЭННИ А кто еще? Ты же кудрявая.

Музыка. Девочки прыгают, дуют в расческу, поют, изображая рок-звезд.

СУЗИ Дамы и господа... Встречайте Соломенную Девочку!

ФРЭННИ Соломенную? Почему?!

СУЗИ А у тебя волосы какого цвета?

ФРЭННИ Ой, отлично! Мне нравится!

МАМА (входит) Рок-звезды! Про уроки-то не забыли?

ФРЭННИ У нас перерыв.

МАМА А пора ли сделать перерыв в вашем перерыве?

Видео про разных медуз.

СУЗИ (под видео) **Я даже не представляла, сколько людей с утра до ночи думают о медузах. Даже артисты. Они приносят огромных медуз-кукол на концерты. Но мне нужны учёные. Они изучают**

анатомию медуз. Экологию. Эволюцию. Я выписала имена всех этих людей и самые важные факты на листок и сунула его в тетрадь по естествознанию.

ТУРТОН Сегодня, мои чудо-семиклассники, у вас первая лабораторная работа. Именно так человек становится исследователем. Первая задача: разбиться на пары. Выбирайте партнера не с бухты-барахты — вам вместе трудиться до конца года.

СУЗИ **Одноклассники резво разошлись по двое, а я всё стояла...**

Кроме меня без пары остался только Джастин Малони. Проку от Джастина никакого, один беспорядок. Представляете, однажды во время школьного завтрака он взял кучу кубиков масла, поднял рубашку, растёр масло по всему животу, разбежался вдоль всего коридора и плюхнулся на пузо. Видно, надеялся проехать на масляном пузе, как на санках.

ДЖАСТИН (в зал весело) Было дело. Я тогда заимел огроменную ссадину. Живот весь распух. (к СУЗИ) Эй, Сузи! Мы, что ли, партнеры? (СУЗИ пожимает плечами)

Таймер на шее у ДЖАСТИНА начинает пикать. ДЖАСТИН нажимает кнопку стоп, достает из кармана яркую таблетку, сдувает с неё налипший в кармане мусор, кладет на язык и глотает, не запивая.

ДЖАСТИН Завтрак для чемпионов. Или обед. Без разницы. СДВГ у меня. Синдром такой. Если не принять таблетку, мозги с катушек слетают. (СУЗИ достает из тетради листок с данными медузологов) Что это? (СУЗИ прячет листок обратно в тетрадь) Прости. Я не хотел... Я просто... У тебя

там что? Списки тайных агентов? Может, ты и сама шпионка? (оба смеются) Агент Сузи Свансон! Пост сдан, пост принят... (оба хохочут)
Слушай, Сузи... Наверно, я не лучший партнёр для лабораторок. (СУЗИ пожимает плечами) Но я тебя не подведу. Клянусь! (СУЗИ смотрит на него внимательно) С этим новым лекарством я прям совсем получше, правда. Не подведу.

СУЗИ Я ему внезапно поверила. И мы стали вместе рассматривать список медузологов. Кстати, идеального медузолога, похоже, нет. Но вот эта тетка точно знает про медузы и ожоги, стрекала и яд.

Видео с Дианой Нияд.

МЕДУЗОЛОГ №2:

Диана Нияд, плавиха на давние дистанции.

64 года, но на бабушку никаких не похожа.

Короткие волосы. Тело — сплошные жилы и мышцы.

Четыре раза проплыла до Гавана с Кубы до Флориды, но каждый раз заплыть приходилось прерывать, потому что на ней нападали медузы. В сети есть фотографии: её лицо обожжено и раздуто до неузнаваемости.

Сейчас она готовится к пятой попытке — тренируется в Карибском море по двадцать часов в сутки.

Плюсы:

- есть личный опыт с ожогами,
- выкладывает прям очень-очень круто,
- хорошо иметь дело с такой крутой тёлкой.

Минусы:

- плавает по двадцать часов в сутки? А когда с ней общаться?
- она выкладывает не просто круто, а очень уж суровой
- не факт, что она хороший человек.

Вывод:

— Время отказать, потому что я её, честно говоря,
немного боюсь.



СУЗИ **В пятом классе мы с тобой еще дружим. Как раз тогда родители объявили, что разводятся. Выходит, я теперь тоже буду дочкой разведённых родителей? Надо рассказать тебе про развод, срочно. Это самая большая новость в моей жизни. Но каждый раз, когда я пытаюсь об этом заговорить, слова куда-то пропадают.**

ФРЭННИ Кого ты любишь?

СУЗИ **Я не знаю, что ответить. Я люблю твою собаку Пушканку. Тебя люблю. Папу с мамой люблю, хотя и сержусь на них за развод. Я люблю луну. А еще лучше — месяц, когда он совсем еще тонкий и похож на закрытый глаз — словно небо нам подмигивает. Ты о чём?**

ФРЭННИ О парнях. Кто тебе нравится?

СУЗИ Никто. Ну, в смысле любви.

ФРЭННИ Ты должна влюбиться! Мы скоро в среднюю школу переходим!

СУЗИ **Я должна? Кому? Кое-что я действительно должна самой себе: есть, пить, дышать. Тут никуда не денешься. А всё остальное, ну типа, на столе разбирать — конечно, желательно, но не критично для выживания. Влюбляться я точно не должна. Если я произнесу это**

вслух, ты закатишь глаза, как другие девчонки. Ты так в последнее время часто делаешь. А тебе, значит, кто-то нравится?

ФРЭННИ Дилан.

СУЗИ Дилан?! Дилан Паркер?!

ФРЭННИ Да. Дилан Паркер.

СУЗИ Ты шутишь?! Дилана нельзя любить, он — плохой человек.

ФРЭННИ По-моему, он очень милый.

СУЗИ **В этот момент я понимаю: скоро всё изменится. И ничего хорошего ждать не приходится.**

Шум прибоя. Видео: ступни девочки, в песке, маленькая волна с пеной накатывает и, отхлынув, вымывает песок из-под ног, меж пальцев, утекает...

ТУРТОН Весь наш предшествующий опыт — отправная точка для научного поиска. И, прежде всего, для выбора источников информации. Источники должны быть надежны.

СУЗИ **Ангелов я прежде не встречала, опыта нет, но я сразу заподозрила, что третьего медузолога недаром зовут Ангела. Может, она мой ангел-хранитель? Я не могла отвести глаз от фотографии. У неё были длинные прямые светлые волосы, почти как у Фрэнни. Она знала все, чтобы помочь мне по-настоящему. Всё сходилось практически идеально. И я её почти уже выбрала, клянусь. Но потом я наткнулась в сети на видеоролик: она вводит лабораторной мыши яд кубомедузы. Серьезная такая медуза. Она саму Ангелу обожгла много лет назад. Короче, Ангела взяла пластырь и приклеила мышь к лабораторному столу животом вверх, сбрила с живота мех, ввела яд,**

а потом — пока мышь постепенно умирала — спокойно следила за мониторами. Даже не вздрогнула. И знаете, мне было неважно, что Ангела поступает так из благородных побуждений и в самый последний момент вводит мыши противоядие. Мне просто захотелось держаться от неё подальше...

Первый танец ШКАФЧИКОВ.

ТУРТОН В сущности, работа учёных-естественников — изучать причины и следствия: как одно изменение в одной части Вселенной порождает другое, совсем в ином месте.

СУЗИ **К лету перед шестым классом всё летит в тартарары.**

Первое, что я замечаю: ты стала беспрестанно одёргивать одежду.

Допустим, на тебе платье, которое чуть коротковато. Само по себе

это не так важно. Но ты то и дело трогаешь подол. То

разглаживаешь, то тянешь, словно никак не решишь, закрыть

коленки или не стоит. Из-за этого я тоже всё время думаю о твоём

платье. Но я не хочу думать о твоём платье. Есть куча других тем.

Важных! Прошло уже много месяцев, а про развод я тебе до сих пор

не рассказала. Каждый раз, когда я начинаю, ты либо теребишь

платье, либо смотришься в зеркало. В каждое зеркало, где бы мы ни

находились. Едва ты подходишь к зеркалу, любой разговор, на

любую тему, на этом заканчивается.

ФРЭННИ *(расчёсывая чёлку прядь за прядью)* Ненавижу свои волосы.

СУЗИ Как можно ненавидеть свои волосы? Живу же я с кудряшками.

Их вообще невозможно расправить. А я живу не тужу.

ФРЭННИ Тебе тоже надо заняться волосами. Надо подыскать составчик.

Сделаем тебе очень даже миленькие волосы.

СУЗИ «Миленький». Других прилагательных у тебя теперь нет.

ФРЭННИ Представляешь, я в универмаге видела пару таких миленьких чак-тейлоров.

СУЗИ Кто такие? Я представляю двух малышей в штанах с памперсами: Чак Тейлор-1 и Чак Тейлор-2.

ФРЭННИ Вообще, что ли, не в курсе? Чак-тейлоры — супер-миленькие кроссовки.

СУЗИ Про обувь я ничего не знаю. Зато я знаю много всего другого. Например, про время и пространство. Они — единое целое.

Фрэнни, представь! Мы с тобой разом и только что появились на свет, и делаем первые шаги, и состарились уже и давно умерли или вовсе пока не родились. (ФРЭННИ у нас на глазах превращается в ШКАФЧИК) Но тебя такое не заботит. Уже не заботит. Когда-то ты хотела, чтобы я рассказывала тебе всё подряд, а теперь тебя интересуют только «чак-тейлоры», платья и собственное отражение в зеркале. Так о чём нам теперь разговаривать?

ФРЭННИ Я сама купила тебе составчик для волос.

СУЗИ Фу, воняет. Ты втираешь этот «составчик» пальцами, а потом сушишь мне голову горячим феном. Но мои волосы завиваются от этого только сильнее, прямо дыбом встают, будто я засунула палец в розетку.

ФРЭННИ У тебя действительно невозможные волосы.

СУЗИ **Допустим. Допустим, у меня невозможные волосы. И, допустим, это плохо, но до этой минуты я об этом даже не думала. Я молчу. Просто позволяю тебе втереть в мои наэлектризованные волосы ещё один составчик. В итоге видок – словно я окунулась в ванну с вазелином. Потом ты уходишь домой, а я мою голову.**

Включается видео – нарезка отсюда. Она идет без звука, а говорит СУЗИ
<https://www.youtube.com/watch?v=-DWLHCFkfQ>
<https://www.youtube.com/watch?v=7aT2lXlb7aw>

СУЗИ **Джейми я тоже нашла в сети. И сразу поняла: вот мой медузолог. Он не какой-то героический герой. Он, кстати, старый. Ну, может, не как Диана Нияд. Но он седой, как мой папа. Он вообще на папу слегка похож. А в «противомедузном костюме» – на карапуза ползунках. Джейми Сеймур – профессор биологии в Университете Джеймса Кука в Австралии, а Австралия — самый маленький в мире континент. И она от нас очень далеко.**

Чтобы жить в Австралии, надо быть отчаянно храбрым. Там пауки едят птиц, сороконожки – змей, змеи – крокодилов, а крокодилы – детей. Там водятся муравьи-убийцы, которые даже на людей нападают.

Вот! Вот смотрите! Джейми будничным голосом рассказывает, что в этой медузе хватит яду на пятнадцать человек. Убьет одним махом! Заметили, как струсил репортёр? Он все слова забыл!

Однажды Джейми вот так же снимался в воде с медузами, для телешоу. Костюм защищал его с головы до пят, но кусочек лица,

совсем крошечный, остался незакрытым. Этого хватило. Медуза коснулась его нижней губы неощутимо, он даже не увидел щупальца. Но это был поцелуй ируканджи.

Медузы-невидимки.

Джейми корчился от боли двое суток. Попробуйте сейчас ущипнуть себя изо всей силы. Ну, не бойтесь! Только не отпускайте, держите целую минуту. Слабо? Теперь представьте, что боль длится не минуту, а четыре тысячи минут, даже больше. Вот это и есть трое суток. Джейми кричал, стонал, метался на больничной койке. Его рвало. Он знал, что на него наведены камеры, и позволил всё это заснять для науки. Он был уверен, что не выживет.

Да, этот человек поможет мне разобраться. Он тоже знает, что «Страшное случается без всякой причины» - глупая фраза. У всего есть причина. У всего.

ТУРТОН Когда случается нечто якобы необъяснимое, это просто означает, что мы добрались до предела человеческого знания. И тогда нам нужна наука. Наука — процесс поиска объяснений, которых ничто и никто, кроме науки, нам дать не может.

Шум прибоя. Видео: ступни девочки, в песке, маленькая волна с пеной накатывает и, отхлынув, вымывает песок из-под ног, меж пальцев, утекает...

СУЗИ **Мы переходим в шестой класс, в другое школьное здание.**

В началке у нас были деревянные отсеки, они не запирались. Тут холодные металлические шкафчики. Почти сейфы.

На сцену выкатываются ОДНОКЛАССНИКИ – металлические школьные ШКАФЧИКИ.

Шкафчики эти везде, вдоль всех коридоров. Ночью мне снится, что я иду по этим коридорам. И они не кончаются. Никогда.

Голоса девочек скороговоркой.

ШКАФЧИК 1 При ее цвете кожи?!

ШКАФЧИК 2 Да, сюда лучше розовый ободок.

ШКАФЧИК 3 И заколочки!

ШКАФЧИК 1 Нет! Такое лицо надо оттенить.

ШКАФЧИК 4 Как?

ШКАФЧИК 1 Как-как – одеждой!

ШКАФЧИК 3 Шарфом?

ШКАФЧИК 2 А чем плох ободок?

ШКАФЧИК 1 Ободок и заколки – это детское!

ШКАФЧИК 3 Да, у нее оливковый овал...

ШКАФЧИК 4 А ободок годится, когда лицо-сердечко?

ШКАФЧИК-ФРЭННИ У тебя тоже лицо-сердечко, Сузи.

СУЗИ корчит страшную рожу. ФРЭННИ отшатывается.

Волосы у них гладкие и шелковистые, они точно знают, каким составчиком пользоваться. А у меня на голове — воронье гнездо.

Кажется, я не особь, а отдельный биологический вид. Сначала мы с тобой садимся в столовой вместе. Но через несколько дней...

ШКАФЧИК-ФРЭННИ Я сяду с ними. (пауза) Пойдём вместе, Сузи. Они хорошие.

ФРЭННИ и СУЗИ подходят к шкафчикам, которые собрались в круг.

ШКАФЧИКИ (равнодушно) Привет. Привет. Привет.

СУЗИ

Больше ко мне никто не обращается, ни разу.

ШКАФЧИК 1

горло.

У Доррит лицо-сердечко, ей нельзя носить свитер под

ФРЭННИ

И цвет у свитера дурацкий. Её толстит.

ШКАФЧИК 2

Ой да, просто катастрофа.

ШКАФЧИК 3

А может она и правда располнела?

ШКАФЧИК 1

Ей надо хип-хопом заняться. Я занимаюсь.

ШКАФЧИК 3

Помогает?

ШКАФЧИК 1

Я еще ноги и живот целлофаном обматываю.

СУЗИ

Зачем?

ШКАФЧИК 1

Чтобы больше потеть.

СУЗИ

Зачем? (в зал) **Мама всегда советует проявлять интерес к людям и задавать им много вопросов.** (ШКАФЧИКУ-1) Зачем тебе больше потеть?

ШКАФЧИК 2

(медленно и раздельно) Для тупых: Чтобы брюки лучше сидели.

СУЗИ

На самом деле у людей почти все потовые железы на ступнях. (в зал) **Я честно хочу поддержать беседу. Кроме того, это чистая правда.** (ШКАФЧИКАМ) А вы знаете, что пот, когда он только приступил на теле, совершенно стерилен? (пауза) И с мочой та же история. Все думают, что моча — гадость, но она чистая-чистая. (пауза) Чаще всего люди пьют свою мочу вынужденно. Например, в завалах после землетрясений. Но некоторые просто считают, что это очень полезно. (пауза) Кстати, знаете, кто ещё пьёт свою мочу? Бабочки! Они таким образом получают соли и минеральные вещества. И многие животные используют мочу, чтобы

общаться друг с другом. Это, конечно, примитивное общение, но...

(*достает из портфеля упаковку сладкой соломки, протягивает ФРЭННИ*)

Хочешь? (*ФРЭННИ мотает головой*) Ты уверена? Это соломка... Поняла

намёк? (*размахивает пакетом*) Соломка для Соломенной Девочки!

ШКАФЧИК 2 О чём она?

ШКАФЧИК-ФРЭННИ (*резко*) Ни о чём. Глупости всякие из детства.

Некоторые не понимают, что пора повзрослеть.

ШКАФЧИКИ раскатываются в разные стороны.

ШКАФЧИК-ФРЭННИ Зачем ты выпендриваешься, Сузи?

СУЗИ Я просто хотела... ведь друзья всегда угождают друг друга...

ШКАФЧИК-ФРЭННИ Ты... (*отчеканивает*) Малахольная. (*уходит*)

СУЗИ **Однажды ты сказала: «Убей меня, застрели, если я когда-нибудь стану такой». Ты сказала: «Подай мне сигнал...Серьёзный сигнал». Но я не знаю, какой. Как попросить: «Пожалуйста, не меняйся, пусть всё меняется, но только не ты»?**

Шум прибоя. Видео: ступни девочки, в песке, маленькая волна с пеной накатывает и, отхлынув, вымывает песок из-под ног, меж пальцев, утекает...

СУЗИ Я нашла на сайте университета электронную почту Джейми.

Начала, как положено, официально (*текст выводится на экран, буква за буквой*):

Уважаемый мистер Сеймур!

Уважаемый доктор Сеймур.

Но что-то в этом было неправильное. Поэтому я попробовала с другого боку:

Джейми!

Здравствуйте! Вы меня не знаете, но...

Потом я попробовала без обиняков:

Джейми, мне нужна Ваша помощь.

Я перепробовала кучу разных зацинов, но слова всё не шли. Тогда я решила, что надо рассказать всю предысторию:

У меня есть подруга одноклассница, которая недавно умерла погибла — утонула. Но она была отличная пловчиха, с самого детства. Она не могла просто утонуть, это невозможно. Кроме того, я обнаружила выяснила, что на этом пляже не бывает больших волн.

Дальше я постаралась продемонстрировать, сколько всего я уже узнала самостоятельно:

Недавно я прочитала, что скоро ируканджи, та медуза, которая Вас обожгла (извините, если Вам ~~б~~ольно-тяжело об этом вспоминать) распространится по всей планете. Раньше считалось, что ируканджи водилась только в Австралии. Но все изменилось. Синдром ируканджи был зарегистрирован почти десять лет назад в Америке, в штате Флорида. Об этом писали в медицинском журнале. Я нашла статью в сети.

Дальше я стала задавать вопросы:

Может быть, мою подругу одноклассницу тоже обожгла медуза? Просто этот вариант никто не рассматривал. Есть ли способ доказать, что причина, по

которой она утонула, была связана или, допустим, не связана с ируканджи?

Насколько точен будет ответ? И как предотвратить такие смерти в будущем?

Потом я решила, что проще позвонить. Было поздно. Почти полночь.
Но в Австралии, на пятнадцать часов больше. Там даже не утро, а день.
Завтрашний день. Я набрала номер, указанный на веб-сайте.

Звук: длинные гудки, бодрый женский голос.

ГОЛОС: Центр биоразнообразия Джеймса Кука, чем могу быть полезна?

СУЗИ открывает рот, но — она онемела, точно рыба.

ГОЛОС Алло! (пауза) Не молчите! (пауза) Перезвоните, вас не слышно.
СУЗИ В фильмах, когда кто-то вешает трубку, всегда идут короткие
гудки. А в реальной жизни — щелчок, а потом тишина... Что-то у меня с
речью в последнее время. И с устной, и с письменной.

Д-р НОГИ Ты сегодня опять молчишь или поговорим?

СУЗИ **Я молчу. Сорок пять минут раз в неделю. Люди совсем не
умеют считывать сигналы. Я пытаюсь представить, какие сигналы
посыпает мне доктор Ноги, но — ничего не выходит. Надеюсь,
родители хотя бы не платят за эти сеансы безумных денег...**

Д-р НОГИ Сюзанна, ты когда-нибудь задумывалась, почему люди говорят
друг с другом. Почему вообще возникла речь?

СУЗИ **Я молчу.**

Д-р НОГИ Считается, что древние люди объяснялись жестами,
примитивными звериными звуками, и им хватало. А как только общество
стало более сложноустроенным, возникла речь.

СУЗИ **Я молчу.**

Д-р НОГИ Но я думаю иначе.

СУЗИ **Надеется, я тут же спрошу, что она думает? Это вряд ли.**

Д-р НОГИ Просто человеку нужно, чтобы его понимали.

СУЗИ **Я молчу. Но сразу вспоминаю всё, что натворила.**

Вспоминааб, как Фрэнни уходила от меня в последний раз, в слезах, с мокрыми вещами в ужасных бесформенных пакетах. А я ведь просто хотела, чтобы Фрэнни меня поняла...

Д-р НОГИ Быть понятым — это фундаментальная потребность человека.

СУЗИ **Моя фундаментальная потребность — связаться с Джейми.**

Д-р НОГИ Ведь ты отчаянно хочешь что-то выразить, правда?

СУЗИ **И чем доктор Ноги мне поможет?**

Д-р НОГИ Я помогу тебе найти слова. Главное, не открывай душу через эсэмэску, не пиши по электронке. Обойдись без гаджетов. О важном надо говорить лицом к лицу.

СУЗИ **Лицом к лицу. Ха-ха. Человек, который мне нужен, далеко! В Австралии!**

Д-р НОГИ Я неспроста это оговариваю, Сюзанна. Ты ведь понимаешь, что по большей части люди всё-таки общаются невербально, без слов?

СУЗИ **Невербально? Не срабатывает. С Фрэнни мне не помогло.**

Д-р НОГИ Когда для важных разговоров пользуешься компьютером или телефоном, часто возникают недоразумения. А лицом к лицу люди способны друг друга понять.

СУЗИ **Я представляю, что сижу напротив Джейми. Нет, рядом!**

Он мне улыбается. Я улыбаюсь в ответ.

Д-р НОГИ Вижу, ты улыбаешься. Мы сегодня добились немалых успехов.

*Танец медуз. Возможно, у них таблички со словами, которые складываются во фразу: «Говорите лицом к лицу».
СУЗИ произносит текст на фоне танца.*

СУЗИ Если разрезать медузу пополам, она превращается в двух медуз? Они делятся, как клетки! А если медузу ранить или как-то повредить, вокруг тут же появятся сотни крошечных медузят — повреждённая ткань выплёвывает их из себя, как из 3D-принтера. В мире более 1500 видов медуз... может, даже целых 10000.

Я работала над докладом и почему-то вспоминала слова доктора Ноги: надо говорить лицом к лицу. Мне этого и хотелось. Джейми расскажет про медуз такое, о чём я и спросить бы не догадалась. А я расскажу ему про Фрэнни — как она была, а потом её не стало... И как шупальца ируканджи похожи на волосы Фрэнни.

Но посидеть рядом с Джейми невозможно. Лететь в Австралию? Безумная затея. Ты что, ку-ку? — спросила бы Фрэнни. Угу, я ку-ку.

Но вдруг? Вдруг это всё-таки возможно?

(Если два акта, то тут конец первого акта)

Танец медуз (или видео-заставка из морских глубин).
Монолог СУЗИ, чуть фоновых звуков, но главное — на актрисе, никаких «разыгрываний».

СУЗИ Мы с классом на озере, в лагере. Я гуляю вокруг палаток.

*Гомон птиц, шелест листвьев.
Постепенно их перекрывает шум ребячих голосов.*

СУЗИ Чем это мальчишки кидаются? Камнем? Мячом? Ой, там
лапки! Это лягушка. Живая лягушка. Стойте!

Но я не произношу это вслух.

Ты, Фрэнни, стоишь рядом с Диланом. Стоишь, отклячив бедро, и не
сводишь с Дилана глаз. А он сует лягушку прямо тебе под нос. Ты
визжишь, изображаешь ужас, но твой визг означает другое: тебе
нравится Дилан. И всё, что он делает, тебе нравится. В двух шагах от
vas берёза. С белой корой. Дилан ухмыляется, размахивается.

Нет. Нет! Нет!!!

Пожалуйста. Пожалуйста, не надо. Останови его!

Точно в замедленной съёмке – он закидывает руку назад. Он хочет
убить живое существо, без всякой причины.

Одноклассники орут, смеются.

Только ты можешь предотвратить убийство.

Я кричу «Фрэнни», но выходит сдавленный шёпот.

Ты не слышишь. Но чувствуешь. И поднимаешь глаза.

Ты смотришь прямо на меня.

Я — на тебя.

Я внушаю: не позволяй ему, не подзуживай, не поощряй.

Дилан занёс руку и замер.

Фрэнни, пожалуйста! Я видела, как ты обнимаешь Пушкинку. Как
плачешь от людской жестокости.

Визг и смех становятся ещё громче.

Я же знаю тебя. Ты не такая!

Но тут ты щуришься. Слегка. И отворачиваешься.

Ты смотришь на Дилана и смеешься.

Он бросает лягушку.

Лягушка летит — смешно, мультишно, а потом слышен ужасный звук... Треск? Хлопок? Мокрый шлепок?.....

Я знаю кучу всякой всячины: про летучих мышей и светлячков, про стерильность мочи и пота, про возникновение Вселенной...

Но мои знания бесполезны.

Тут полезно другое.

Учись закалывать волосы, чтобы получился шик, а не детский сад.

Учись ходить стайками.

Учись откладывать бедро.

Учись визжать в ответ на тупые шутки.

Ты смеёшься и уходишь...

В тот же вечер я лежу, завернувшись в спальник.

Хихиканье всё ближе, надо мной кто-то нависает.

У меня на щеке что-то тёплое. Мокрое.

Плевок?!

Слюна не похожа на пот и мочу, она не стерильна.

Слюна грязная.

Я лежу там и притворяюсь, что сплю.

А моя лучшая подруга — бывшая подруга — хихикая, крадётся прочь.

Её тёплая слюна течёт у меня по щеке, к носу.

Щекочет кожу.

ДЖАСТИН Вот, есть...

ТУРТОН Спасибо, Джастин, я подложу к твоему докладу. Список литературы — важная часть научной работы.

СУЗИ **Помните ту красивую тетку, Ангелу, которая вколола мыши яд и наблюдала, как мышь медленно умирает? А Джейми Сеймур не такой. Он сам был этой мышью. И еще. Он снова полез в воду! Да! Обратно к медузам. Его не остановил смертельный ожог. Джейми бесстрашный. И умеет прощать. Он простил ируканджи!**

ДЖАСТИН Что смотришь, Колокольчик?

СУЗИ **У меня новая кличка? Какой я ему Колокольчик?**

ДЖАСТИН Спасибо, что не выдала, Колокольчик. Я ведь по твоему шаблону библиографию сделал.

СУЗИ **Опять Колокольчик? Надоело! Почему? Откуда? (хмурится)**

ДЖАСТИН Они – колокол. А ты – колокольчик, да? (улыбается до ушей)

СУЗИ **До меня вдруг дошло. Это из моего доклада! Колокол — тело медузы. Оно пульсирует, как сердце. И его можно трогать — там нет никаких стрекал...**

ДЖАСТИН Кстати, раз ты у нас Колокольчик, а медуза – колокол, значит, медуза должна звенеть, да?

СУЗИ (*неожиданно для себя произносит вслух*) Медузы не издают звуков. Колокол — это их тело.

ДЖАСТИН Ты и впрямь Колокольчик. Голос красивый.

СУЗИ Я могу говорить. Когда есть что сказать.

ДЖАСТИН Ух ты! Голос прямо звенит!

СУЗИ **Я открыла рот впервые за весь седьмой класс. Почему?**

Почему я с ним разговариваю?

ДЖАСТИН Получается вроде сказки про... как её? Царевна такая, её никто развеселить не мог.

СУЗИ Царевна-Несмеяна.

ДЖАСТИН А я, выходит, смог?

СУЗИ Ей не над чем было смеяться. Она печалилась.

ДЖАСТИН Ага! Вылитая ты! Слушай, Колокольчик, а почему ты этих мерзких медуз для доклада выбрала?

СУЗИ Мерзких?

ДЖАСТИН Ну, они жалят или жгутся. Короче, яд выпускают.

СУЗИ Яд – это защита. Слабым животным нужно сильное оружие.

ДЖАСТИН Ага, теперь их еще жалеть прикажешь?

СУЗИ Да! Медузы нежные существа. У них даже костей нет.

ДЖАСТИН Сама говорила: убить могут.

СУЗИ Случается.

ДЖАСТИН До них вообще нельзя дотрагиваться?

СУЗИ До щупалец нельзя, до колокола можно. Он сверху не жжется.

*Пищит таймер, и ДЖАСТИН достает из кармана таблетку.
СУЗИ протягивает раскрытую ладонь.*

ДЖАСТИН Колокольчик, тебе, не стоит принимать такое лекарство.

СУЗИ Я только посмотрю. (*разглядывает таблетку*) В чём разница?

ДЖАСТИН Разница?

СУЗИ Ну, перед тем, как примешь, и после.

ДЖАСТИН А... ты про это. Ну... Перед тем, как я принимаю таблетку... всё в голове наезжает друг на друга... я не успеваю.

СУЗИ Что всё?

ДЖАСТИН Вообще всё. Всё вокруг. Часы тикают, у ребят одежда пестрая, списки я разные в уме составляю, и домашку забыл сделать, и у стула сиденье жёсткое, и физра у нас следующим уроком, и, может, мы там будем в волейбол играть, а, может, в морская-фигура-на-месте-замри, и рука у меня чешется, и дождь ледяной за окном, в общем — всё. И всё очень громко. Мысли такие громкие, что я ни одной не могу разобрать. А после таблетки всё уже не вперемешку, а по отдельности. И не так шумно... Не знаю... Сложно объяснить. (*глотает таблетку*) За наше здоровье!

СУЗИ Как оркестр.

ДЖАСТИН Какой оркестр?

СУЗИ Сначала оркестр настраивается — и это мешанина из разных звуков. А потом — музыка.

ДЖАСТИН (*удивлённо*) Да, совпадает... Слушай, я вспомнил ещё одну сказку. Про нас с тобой. «Красавица и чудовище». Скажи, хорошо придумал? Я — чудовище, злобное такое (*изображает*). А ты... ну, сама понимаешь.

СУЗИ **Что ты тогда сказала? Пошли мне сигнал? Я долго не понимала — как. Какой сигнал? Но сейчас, после лагеря, после твоей слюны на моей щеке... Ты послала сигнал слюной? Я пошлю мочой. Заморожу и пошлю.**

Моча стерильна. И это чистая правда. Чистая, как моча. Только девицы смеялись, и ты тоже.

Утром мама принимает душ, а я складываю пластиковые

контейнеры с ледышками мочи в непромокаемый пакет.

Ма, нас попросили пораньше в школу приехать — класс убрать! Отвезешь?

Я вру, но мама мне доверяет. Может, так и бывает, когда взрослеешь? Ты отдаляешься даже от близких, и зияющая между вами пустота сама заполняется кучей всякого вранья?

Танец безликих шкафчиков.

Я иду к шкафчику 605. Это твой шкафчик. Рюкзак оттягивает плечи — в нём мой сигнал, сильный сигнал. Ты поймёшь.

В дверце каждого шкафчика есть косая прорезь. Ледышки уже подтаяли по краям. Тем лучше — они сами выскальзывают из контейнеров и исчезают в прорези. Одна за другой.

А не так давно я засовывала в твой шкафчик записки: адресат — СОЛОМЕННАЯ ДЕВОЧКА, подпись — ЧЁРНЫЙ БАРАШЕК. Соломка...

СУЗИ и ФРЭННИ перекидывают друг другу мяч или перекатывают обруч.

СУЗИ Лови, Соломка!

ФРЭННИ Лови, Барашек!

СУЗИ Лови, Соломка!.. Фрэнни!..

Сейчас я шлю записку совсем иного рода.

Зря ты надо мной смеялась. Зря обозвала малохольной. Зря плюнула мне в лицо.

Но это не месть. Я делаю ровно то, о чём ты просила. Я посылаю тебе сигнал.

Через сорок минут лёд растает. Всё у тебя в шкафчике промокнет.

ТУРТОН Наличие яда не делает животное плохим или злым. Яд — это защита. Чем слабее животное, тем сильнее ему нужно защищаться. Поэтому чем больше у него яда, тем больше у нас оснований его пожалеть и простить.

СУЗИ Ты уходишь в слезах, с мокрыми вещами в ужасных бесформенных мешках.

Ты меня услышала? Ты поняла мой сигнал?

Оглянись, Фрэнни!

Соломка!..

.....

То, что я сделала, так и зависнет в пустоте.

Как незавершённая фраза.

Я еще не знала, что в тот день я видела тебя в последний раз.

Шум прибоя. Видео: ступни девочки, в песке, маленькая волна с пеной накатывает и, отхлынув, вымывает песок из-под ног, меж пальцев, утекает...

СУЗИ Джейми, вы меня точно поймёте! Я нашла в Интернете много снимков. На одном Вы держите банку с ируканджи. Она призрачная, прозрачная. Медуза-невидимка. И вы на неё так доброму смотрите. В ваших глазах ни гнева. Ни отвращения. Вы словно вслушиваетесь в неслышные голоса медуз. Как это

получается? Ведь вы сами чуть не умерли от ожога медузы. Почему вы на них не сердитесь? Что позволяет вам любить тех, кого никто, кроме вас, любить не может?

Разговор ШКАФЧИКОВ-школьников. СУЗИ слушает.

- ШКАФЧИК 1 Эта Бриджит Браун аж до Теннесси долетела!
- ШКАФЧИК 2 А зачем?
- ШКАФЧИК 3 Так просто, полетать захотела.
- ШКАФЧИК 1 Нет! Ее братик мечтал в Долливуд попасть, на аттракционы.
- ШКАФЧИК 4 Так она с братом летала?
- ШКАФЧИК 1 Да, и еще соседского мальчика взяла. Троє их было.
- ШКАФЧИК 3 И сколько ей лет?
- ШКАФЧИК 3 Пятнадцать.
- ШКАФЧИК 4 А мальчишкам?
- ШКАФЧИК 1 По двенадцать.
- ШКАФЧИК 2 Разве без взрослых можно?
- ШКАФЧИК 1 Вот, написано: «пассажиры в возрасте двенадцати лет и старше могут путешествовать без сопровождения, если у них есть действительный посадочный талон».
- ШКАФЧИК 2 А деньги откуда?
- ШКАФЧИК 1 Она бэбиситтером работала, накопила.
- ШКАФЧИК 4 Странно, что их никто не остановил.
- ШКАФЧИК 1 Но они же ничего не нарушили. Все по правилам.

СУЗИ **Выходит, любой мой ровесник может отправиться куда угодно? Нужен хороший план, маршрут, деньги... И самообладание. Чтобы не сдрейфить. Я полечу в Австралию, к Джейми Сеймуру.**

ШКАФЧИКИ танцуют, держат транспаранты:

В ПЯТНИЦУ! ЗЛОДЕИ И ГЕРОИ! БАЛ-МАСКАРАД!

ДЖАСТИН Эй, Колокольчик! Идёшь в пятницу на танцы?

СУЗИ Меня не будет в городе.

ДЖАСТИН Жаль. Я себе обалденный костюм придумал.

СУЗИ Кем будешь? Злодеем или героем?

ДЖАСТИН Прости, это тайна. Приходи лучше, всё и узнаешь. (СУЗИ улыбается) Ты чего лыбишься?

СУЗИ Злодей. У тебя будет костюм злодея, зуб даю.

ШКАФЧИК-РЕГИСТРАТОР в аэропорту выкапывает стойку.

РЕГИСТРАТОР Куда летите?

СУЗИ В Австралию, пересадка в Чикаго и в Гонконге.

Я старалась по возможности не моргать. Если человек моргает — значит, нервничает. А с чего бы мне нервничать?

РЕГИСТРАТОР (*стучит по клавишам*) Имя?

СУЗИ Сюзанна Свансон.

РЕГИСТРАТОР (*стучит по клавишам*) Паспорт?

СУЗИ протягивает паспорт.

РЕГИСТРАТОР Погодите... (*поднимает глаза*) Тебе сколько лет?

СУЗИ Полных двенадцать.

РЕГИСТРАТОР Но как же...(*быстро стучит по клавишам*) И электронную визу ты, похоже, не запрашивала.

СУЗИ Виза? Виза есть. (*отдает регистратору розовую каталожную карточку*)

РЕГИСТРАТОР Что это?

СУЗИ (*из последних сил сдерживается, но губ уже дрожат*) Виза.

РЕГИСТРАТОР Но это просто бумажка... Ох... Детка, где твои родители?

СУЗИ Они не могут лететь со мной. Они слишком заняты на работе.

РЕГИСТРАТОР Деточка, тебе нельзя лететь без сопровождения.

СУЗИ Но билет мне продали.

РЕГИСТРАТОР Да, но...

СУЗИ «Пассажиры в возрасте от двенадцати лет и старше могут путешествовать без сопровождения взрослых, если у них есть действующий посадочный талон».

РЕГИСТРАТОР Могут. Но не на международных рейсах... (*тихо*) Прости.

СУЗИ Но я должна лететь! Понимаете? Я должна... (*плачет*)

РЕГИСТРАТОР Не плачь, детка. Пойдём со мной... Посиди тут.

СУЗИ **Я виновата. Я очень-очень виновата, Фрэнни. Я оказалась не такой, как тебе хотелось. Я виновата, что сделала то, что сделала. Я виновата, что мой сигнал обернулся самым худшим финалом. Я всё испортила. И мне страшно даже представить, какой ужас ты испытала в тот момент, когда исчезла.** (*засыпает*)

Появляется МАМА. СУЗИ открывает глаза.

МАМА Сузи... Девочка моя. Что ты затеяла, Сузик?

СУЗИ Я думала... Я думала, что смогу доказать... Доказать, как всё произошло на самом деле.

Ну, конечно, мама не поняла. Она же не знает, о чём я неотступно думаю последние несколько месяцев. Она не знает о медузе ируканджи, о двадцати трёх ожогах за каждые пять секунд. Она не знает о Джейми, о моих исследованиях, о том, как я — одна на всём свете — додумалась до ответа. Она не знает о Бриджит Браун и её поездке в Долливуд. Ни о чём она не знает, потому и не понимает, как я оказалась одна на полу в аэропорту.

Слова выпрыгивали у меня изо рта пулемётной очередью — я давно столько не говорила. Я слушала себя и понимала, что все слова бессмысленны. Я ничегошеньки не могу объяснить.

МАМА Мне казалось, это тягун.

СУЗИ Что?

МАМА Ну, точно неизвестно, почему Фрэнни... утонула. Но я всегда считала, что она попала в тягун.

СУЗИ (безучастно) Да, я читала. Тягун или рип. Невидимое течение, которое уносит человека прочь от берега.

МАМА Могли быть и другие причины. Волна, например. Она могла сбить Фрэнни с ног и ударить головой о камень. Или какая-нибудь со здоровьем неприятность, какой-то приступ. Может, у неё была проблема с сердцем, о которой никто не знал. Или она просто заплыла слишком далеко от берега и выбилась из сил...

СУЗИ Знаешь, мама... Причина не главное. У меня не получилось ничего доказать... И ничего исправить...

Шум прибоя. Другое видео – на экране телевизора в аэропорту – Диана Нияд завершает заплыv.

МАМА Поехали домой, малыш.

СУЗИ (устремляется к телевизору) Погоди!

ТЕЛЕВИЗОР Исторический заплыv Куба — Флорида. Нияд успешно проплыла 165 километров 760 метров.

МАМА Это же Диана Нияд! Я о ней читала.

СУЗИ У неё получилось!

МАМА С пятого раза! Счастливое число.

СУЗИ Я украла у тебя много денег... И с папиной карты «виза» за билет заплатила. (вынимает конверт из рюкзака, отдает) Я срисовала все цифры с карты, когда мы с ним в кафе ходили...

МАМА Я догадалась, Сузик. (прижимает к себе СУЗИ)

ТУРТОН В первые несколько недель жизни дельфинёнка его мать непрерывно плавает. Сам новорождённый плавать ещё не может, ему не хватает подкожного жира, поэтому мать держит его на плаву, создаёт поток. Если она остановится даже ненадолго, дельфинёнок утонет.

СУЗИ Прости. Мама.

Шум прибоя. Видео – без ног девочки, просто волны накатывают на песок...

МАМА Боюсь, вы неверно набрали номер. Колокольчиков тут нет.

(пауза, смех) Ах, Сузи. Ну конечно, здесь... Нет, вполне дома. (пауза) Да, была в отъезде, но уже вернулась... Сейчас позову. (к СУЗИ) Сузик, с тобой

хочет поговорить некто Джастин. (*СУЗИ не берет трубку*) Она сейчас не может подойти к телефону... Хорошо, поняла. Передам непременно... «Обалденнющий», усвоила... Счастливо... (к *СУЗИ*) Джастин просит тебе передать, что его костюм для танцев «обалденнющий». Он надеется, что ты придёшь, чтобы на него взглянуть. (*СУЗИ кивает*) Кто такой Джастин?

СУЗИ Джастин... Ну... Вроде как... друг.

Танец-калейдоскоп из Гарри Поттеров, Волан-де-Мортов, Катнисс, суперменов, гангстеров, злодеев и героев...

МАМА Ну что, Сузи? Вперёд?

СУЗИ Мне что-то домой захотелось.

МАМА Сузи, за сколько времени мы доехали от дома до школы?

СУЗИ Не знаю. Минут за пять?

МАМА А сколько секунд в пяти минутах?

СУЗИ Тристы.

МАМА Давай поступим так: ты сейчас войдёшь в школу и дашь этим танцам шанс — не меньше трёхсот секунд. Если будет невыносимо, позвони. Я тут же тебя заберу. Хорошо? Но войди туда, по крайней мере. (пауза) Напоминаю: вчера ты была готова лететь на другой континент.

СУЗИ Да, но у меня ничего не вышло.

МАМА Ты храбрая, Сузи. Храбрее всех, кого я знаю. Ты всё сможешь... Ради меня, а? Пожалуйста, просто попробуй.

ДЖАСТИН (*в огромных пушистых варежках, похожих на лапы зверя*) Эй!
Колокольчик!

МАМА Это Джастин в обалденнющем костюме?

ДЖАСТИН (*кричит*) Ты идёшь?

СУЗИ (MAME) Обещаешь? Когда я позвоню, ты возьмёшь трубку, да?

И приедешь за мной сразу?

МАМА Обещаю.

СУЗИ идет к ДЖАСТИНУ.

ДЖАСТИН Ты кто? Кем нарядилась?

СУЗИ Просто человек. Разве обычный человек не может быть героем?

ДЖАСТИН Хм... Нечасто, по-моему, но случается.

*Танец-калейдоскоп из злодеев и героев, рыб и медуз.
Конец*